



SLUŽBENE NOVINE
GRADA PAZINA
I OPĆINA CEROVLJE, GRAČIŠĆE,
KAROJBA, LUPOGLAV, MOTOVUN
I SVETI PETAR U ŠUMI

ISSN 1847-6260

PAZIN, 27. prosinca 2012.

GODINA: XXXVIII

CIJENA: 30,00 KN

BROJ: 36

IZDAVAČ: GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA
UREDNIŠTVO: DRUŽBE SV. ĆIRILA I METODA 10
52000 PAZIN, TEL. (052) 624-208

ODGOVORNI UREDNIK: LUCIJA PARO

IZLAZI: DVOMJESEČNO I PO POTREBI

NAKLADA: 100 PRIMJERAKA

WEB ADRESA: www.pazin.hr

S A D R Ź A J

OPĆINA CEROVLJE **OPĆINSKO VIJEĆE**

403. I. Izmjene i dopune Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu	1218
404. Odluka o izmjeni Odluke o izvršavanju Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu	1225
405. I. Izmjena Programa javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1225
406. I. Izmjena Programa javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1226
407. I. Izmjena Programa javnih potreba u kulturi za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1227
408. I. Izmjena Programa socijalno-zdravstvenih potreba za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1228
409. I. Izmjena Programa javnih potreba u sportu i rekreaciji za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1229
410. I. Izmjena Programa gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1230
411. I. Izmjena Programa održavanja komunalne infrastrukture za Općinu Cerovlje u 2012. godini	1231
412. Proračun Općine Cerovlje za 2013. godinu	1233
413. Projekcija Proračuna Općine Cerovlje za razdoblje od 2013. do 2015. godine	1240
414. Odluka o izvršavanju Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu	1241
415. Program javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe za Općinu Cerovlje u 2013. godini	1243

..... Nastavak na slijedećoj strani

416. Program javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Općinu Cerovlje u 2013. godini	1244
417. Program javnih potreba u kulturi za Općinu Cerovlje u 2013. godini	1245
418. Program socijalno-zdravstvenih potreba za Općinu Cerovlje u 2013. godini	1246
419. Program javnih potreba u sportu i rekreaciji za Općinu Cerovlje u 2013. godini	1248
420. Program gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za Općinu Cerovlje u 2013. godini	1249
421. Program održavanja komunalne infrastrukture za Općinu Cerovlje u 2013. godini.	1251
422. Plan gradnje komunalnih vodnih građevina u Općini Cerovlje u 2013. godini,	1252
423. Odluka o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Cerovlje	1253
424. Odluka o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih članova zastupljenih u Općinskom vijeću Općine Cerovlje u 2013. godini.....	1254

OPĆINA CEROVLJE

403

Na temelju članka 43. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje ("Službene novine Grada Pazina" broj 11/09.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj dana 12. prosinca 2012. godine, donosi

I. IZMJENE I DOPUNE PRORAČUNA OPĆINE CEROVLJE ZA 2012. GODINU

I. OPĆI DIO

Članak 1.

U Proračunu Općine Cerovlje za 2012. godinu ("Službene novine Grada Pazina", broj 35/11.) članak 1. mijenja se i glasi:

"Proračun Općine Cerovlje za 2012. godinu (u daljnjem tekstu: Proračun) sastoji se od:

A. RAČUN PRIHODA I RASHODA

	PLAN 2012.	POVEĆANJE/ SMANJENJE	NOVI PLAN 2012.
PRIHODI POSLOVANJA (6)	6.517.000	-1.492.266	5.024.734
PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE (7)	604.000	-484.000	120.000
RASHODI POSLOVANJA (3)	4.348.000	-633.000	3.715.000
RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE (4)	2.773.000	-1.173.000	1.600.000
RAZLIKA - VIŠAK/MANJAK ((6+7) - (3+4))	0	-170.266	-170.266

B. RAČUN ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA

	PLAN 2012.	POVEĆANJE/ SMANJENJE	NOVI PLAN 2012.
PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	1.000.000	-362.000	638.000
IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA	1.000.000	-1.000.000	0
NETO ZADUŽIVANJE/FINANCIRANJE	0	-1.362.000	638.000

C. RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNIH GODINA

MANJAK PRIHODA IZ PRETHODNIH GODINA	0	-467.734	-467.734
-------------------------------------	---	----------	----------

D. REKAPITULACIJA

OPIS	PLAN 2012.	POVEĆANJE/ SMANJENJE	NOVI PLAN 2012.
1. UKUPNI PRIHODI	7.121.000	-1.976.266	5.144.734
2. PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	1.000.000	-362.000	638.000
3. MANJAK PRIHODA IZ PRETHODNIH GODINA	0	-467.734	-467.734
UKUPNO RASPOLOŽIVA SREDSTVA	8.121.000	-2.806.000	5.315.000
3. UKUPNI RASHODI	7.121.000	-1.806.000	5.315.000
4. IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJM.	1.000.000	-1.000.000	0
UKUPNO RASPOREĐENA SREDSTVA	8.121.000	-2.806.000	5.315.000

Članak 2.

Članak 2. Proračuna mijenja se i glasi:

"Prihodi i primici po skupinama, podskupinama i odjeljku, izdaci po skupinama računa i podskupinama Proračuna, kako slijedi:

A. RAČUN PRIHODA I RASHODA**PRIHODI**

ŠIF. IZV.	SK.	POD-SK.	VRSTA PRIHODA	PLAN 2012.	POVEĆ./SMANJ.	NOVI PLAN 2012.
1	2	3	4	5	6	7
			UKUPNI PRIHODI	7.121.000	-1.976.266	5.144.734
			6 PRIHODI POSLOVANJA	6.517.000	-1.492.266	5.024.734
11	61		PRIHODI OD POREZA	2.901.000	115.734	3.016.734
11		611	Porez i preiz na dohodak	2.701.000	0	2.701.000
11		613	Porezi na imovinu	120.000	115.734	235.734
11		614	Porezi na robu i usluge	80.000	0	80.000
51,52	63		POMOĆI IZ INOZEMSTVA (DAROVNICE) I OD SUBJEKATA UNUTAR OPĆE DRŽAVE	2.840.000	-1.567.000	1.273.000
52		631	Pomoći iz inozemnih vlada	90.000	-50.000	40.000
52		633	Pomoći iz proračuna	2.410.000	-1.570.000	840.000
52		634	Pomoći od ostalih subjekata unutar općeg proračuna	0	78.000	78.000
51		635	Pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	340.000	-25.000	315.000
11,41	64		PRIHODI OD IMOVINE	81.000	-18.000	63.000
11		641	Prihodi od financijske imovine	9.000	-3.000	6.000
41		642	Prihodi od nefinancijske imovine	72.000	-15.000	57.000
41	65		PRIHODI OD UPRAVNIH I ADMINISTRATIVNIH PRIST.,	625.000	-28.400	596.600
41		651	Administrativne (upravne) pristojbe	5.000	0	5.000
41		652	Prihodi po posebnim propisima	170.000	-28.400	141.600
41		653	Komunalni doprinosi i naknade	450.000	0	450.000
11	68		KAZNE, UPRAVNE MJERE I OSTALI PRIHODI	70.000	5.400	75.400
11		683	Ostali prihodi	70.000	5.400	75.400
			7 PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	604.000	-484.000	120.000
71	71		PRIHODI OD PRODAJE NEPROIZVEDENE DUGOTRAJ IMOVINE	600.000	-484.000	116.000
71		711	Prihodi od prodaje materijalne imovine	600.000	-484.000	116.000
71	72		PRIHODI OD PRODAJE PROIZV. DUG. IMOVINE	4.000	0	4.000
71		721	Prihodi od prodaje građevinskih objekata	4.000	0	4.000

RASHODI

ŠIF. IZV.	SKUP.	VRSTA RASHODA I IZDATAKA	PLAN 2012.	POVEĆ./SMANJ.	NOVI PLAN 2012.
1	2	3	4	5	6
		RASHODI POSLOVANJA			
	31	RASHODI ZA ZAPOSLENE	592.000	-8.000	584.000
11	311	Plaće	490.000	0	490.000
11	312	Ostali rashodi za zaposlene	15.000	0	15.000
11	313	Doprinosi na plaće	87.000	-8.000	79.000
	32	MATERIJALNI RASHODI	1.628.500	-88.500	1.540.000
11	321	Naknade troškova zaposlenima	26.000	-7.500	18.500
11.41	322	Rashodi za materijal i energiju	276.000	-30.000	246.000
11.41	323	Rashodi za usluge	898.500	-49.000	849.500
11.41	324	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	0	8.000	8.000
11	329	Ostale nespomenuti rashodi poslovanja	428.000	-10.000	418.000
	34	FINANCIJSKI RASHODI	40.500	-16.000	24.500
11	342	Kamate za primlj. kredite i zajm. od inst. izvan jav. sektora	20.000	-16.000	4.000
11	343	Ostali financijski rashodi	20.500	0	20.500
	36	POMOĆI DANE U INOZ. I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	1.330.000	-334.500	995.500
11,41,51	363	Tekuće pomoći	1.330.000	-334.500	995.500
	37	NAKN.GRAĐ. I KUĆAN.IZ ZAVODA I IZ PRORAČUNA	200.000	-28.000	172.000
11	372	Naknade građanima i kućanstvima	200.000	-28.000	172.000
	38	DONACIJE I OSTALI RASHODI	557.000	-158.000	399.000
11	381	Tekuće donacije	512.000	-163.500	348.500
11	382	Kapitalne donacije	45.000	5.500	50.500
		UKUPNO RASHODI POSLOVANJA	4.348.000	-633.000	3.715.000
		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE			
	42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV.DUGOTR. IMOVINE	2.773.000	-1.173.000	1.600.000
11.41.52.71	421	Građevinski objekti	2.740.000	-1.146.000	1.594.000
11	422	Postrojenja i oprema	8.000	-2.000	6.000
11	426	Nematerijalna proizvedena imovina	25.000	-25.000	0
		UKUPNO RASHODI ZA NABAVU NEFINANC. IMOVINE	2.773.000	-1.173.000	1.600.000
		SVEUKUPNO	7.121.000	-1.806.000	5.315.000

B. RAČUN ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA

ŠIFRA IZVORA	SKUP.	RAČUN FINANCIRANJA	PLAN 2012.	POVEĆ./SMANJ.	NOVI PLAN 2012.
1	2	3	4	5	6
		RAČUN FINANCIRANJA	1.000.000	-362.000	638.000
	84	PRIMICI OD ZADUŽIVANJA	1.000.000	-362.000	638.000
81	844	Primljeni krediti i zajmovi od kred. i ostalih financijskih institucija izvan javnog sektora	1.000.000	-362.000	638.000
	54	IZDACI ZA OTPLATU GLAVNICE PRIMLJENIH KREDITA I ZAJMOVA	1.000.000	-1.000.000	0
81	544	Otplata glavnice primljenih kredita i zajmova od kred. i ostalih financijskih institucija izvan javnog sektora	1.000.000	-1.000.000	0

II. POSEBNI DIO**Članak 3.**

Članak 3. mijenja se i glasi: "Rashodi i izdaci Proračuna u iznosu od 5.315.000 kuna raspoređuju se po nositeljima, korisnicima i potanjim namjenama u Posebnom dijelu Proračuna kako slijedi:

ŠIF. IZV.	POZ.	NAZIV RAČUNA	PLAN 2012.	POVEĆ./SMANJ.	NOVI PLAN 2012.
1	2	3	4	5	6
RAZDJEL 001					
JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL I OPĆINSKO VIJEĆE					
GLAVA 00101 OPĆI POSLOVI			1.836.000	-107.000	1.729.000
Program 1000: Priprema i donošenje akata iz djelokruga tijela			1.836.000	-107.000	1.729.000
Aktivnost A100001: Administrativno, tehničko i stručno osoblje			618.000	-15.500	602.500
0111 Izvršna i zakonodavna tijela					
31 RASHODI ZA ZAPOSLENE			592.000	-8.000	584.000
11	1	311 Rashodi za zaposlene	490.000	0	490.000
11	2	312 Ostali rashodi za zaposlene	15.000	0	15.000
11	3	313 Doprinosi na plaće	87.000	-8.000	79.000
32 MATERIJALNI RASHODI			26.000	-7.500	18.500
11	4	321 Naknade troškova zaposlenima	26.000	-7.500	18.500
Aktivnost A100002: Javna uprava i administracija			1.210.000	-89.500	1.120.500
0111 Izvršna i zakonodavna tijela					
32 MATERIJALNI RASHODI			1.127.500	-80.000	1.047.500
11,41	5	322 Rashodi za materijal i energiju	136.000	-5.000	131.000
11,41	6	323 Rashodi za usluge	578.500	-73.000	505.500
11,41	7	324 Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	0	8.000	8.000
11	8	329 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	413.000	-10.000	403.000
34 FINANCIJSKI IZDACI			40.500	-16.000	24.500
11	9	342 Kamate za primlj.kred. i zajm.od inst.izvan jav.sekt.	20.000	-16.000	4.000
11	10	343 Ostali financijski izdaci	20.500	0	20.500
38 OSTALI RASHODI			42.000	6.500	48.500
11	11	381 Tekuće donacije	0	2.000	2.000
11	12	382 Kapitalne donacije	42.000	4.500	46.500
Tekući projekt T100001: Nabava dugotrajne imovine			3.000	3.000	6.000
0111 Izvršna i zakonodavna tijela					
42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR. IM.			3.000	3.000	6.000
11	13	422 Postrojenja i oprema	3.000	3.000	6.000
Tekući projekt T100002 : Nabava dugotrajne imovine			5.000	-5.000	0
0111 Izvršna i zakonodavna tijela					
42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV.DUGOTR.IM.			5.000	-5.000	0
11	14	426 Nematerijalna proizvedena imovina	5.000	-5.000	0
GLAVA 00102 POLJOPRIVREDA, GOSPODARSTVO, PROSTORNO PLANIRANJE I KOMUNALNI POSLOVI			3.270.000	-1.141.500	2.128.500
Program 1000: Održavanje objekata i uređaja komun. infr.			415.000	8.000	423.000
Aktivnost A100001: Održavanje javne rasvjete i troškovi jav.rasvj.			175.000	-15.000	160.000
0640 Ulična rasvjeta					
32 MATERIJALNI RASHODI			175.000	-15.000	160.000
11,41	15	322 Rashodi za materijal i energiju	130.000	-15.000	115.000
11,41	16	323 Rashodi za usluge	45.000	0	45.000

		Aktivnost A100002: Održavanje cesta, vodotoka i drugih javn.površ.	240.000	23.000	263.000
		0451 Cestovni promet			
		32 MATERIJALNI RASHODI	240.000	23.000	263.000
11,41	17	323 Rashodi za usluge	240.000	23.000	263.000
		Program 1001: Poticanje poljoprivrede i agroturizma	140.000	-71.000	69.000
		Aktivnost A100101: Poticajne mjere	140.000	-71.000	69.000
		0421 Poljoprivreda, šumarstvo, ribarstvo i lov			
		38 OSTALI RASHODI	140.000	-71.000	69.000
11	18	381 Tekuće donacije	140.000	-71.000	69.000
		Program 1002: Zaštita okoliša	40.000	-40.000	0
		Aktivnost A100201: Sanacija odlagališta otpada	40.000	-40.000	0
		0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani			
		36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽ.	40.000	-40.000	0
11	19	363 Pomoći unutar općeg proračuna	40.000	-40.000	0
		Program 1003: Izgradnja i inv. održ. obj. i uređ. kom. infrastrukture	2.675.000	-1.038.500	1.636.500
		Aktivnost A100301: Održavanje lokalnih cesta	250.000	-200.000	50.000
		0451 Cestovni promet			
		36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽ.	250.000	-200.000	50.000
11,41	20	363 Pomoći unutar općeg proračuna	250.000	-200.000	50.000
		Kapitalni projekt K100301 : Investicijsko održ. nerazvrst.cesta	1.030.000	-354.000	676.000
		0451 Cestovni promet			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	1.030.000	-354.000	676.000
52,71	21	421 Građevinski objekti - IPARD program	1.030.000	-354.000	676.000
		Kapitalni projekt K100302: Obnova i zaštita spomenika kulture	185.000	-46.000	139.000
		0820 Službe kulture			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	185.000	-46.000	139.000
52	22	421 Građevinski objekti	185.000	-46.000	139.000
		Kapitalni projekt K100303: Izgradnja javne rasvjete	400.000	-175.000	225.000
		0640 Ulična rasvjeta			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	400.000	-175.000	225.000
11,41,52	23	421 Građevinski objekti	400.000	-175.000	225.000
		Kapitalni projekt K100304: Investicijsko održ.ost.kap.obj.-groblja	20.000	3.000	23.000
		0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	20.000	3.000	23.000
11	24	421 Građevinski objekti	20.000	3.000	23.000
		Kapitalni projekt K100305: Investicijsko održ.zgrada u vlasn. Općine	590.000	-258.000	332.000
		0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	590.000	-258.000	332.000
11,41,52	25	421 Građevinski objekti	590.000	-258.000	332.000
		Kapitalni projekt K100306: Izgradnja objek.i uređ. vodoopskrbe	65.000	-36.500	28.500
		0630 Opskrba vodom			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	65.000	-36.500	28.500
11,41	26	421 Građevinski objekti	65.000	-36.500	28.500
		Kapitalni projekt K100307: Investicijsko održ.ostalih kap.objekata	110.000	53.000	163.000
		0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	110.000	53.000	163.000
11,41	27	421 Građevinski objekti	110.000	53.000	163.000
		Tekući projekt T100301: Nabava strojeva i opreme za ost.namjene	5.000	-5.000	0
		0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	5.000	-5.000	0
11	28	422 Postrojenja i oprema	5.000	-5.000	0
		Kapitalni projekt K100308: Prostorno-planska dokumentacija	20.000	-20.000	0
		0620 Razvoj zajednice			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	20.000	-20.000	0
11	29	426 Nematerijalna proizvedena imovina	20.000	-20.000	0

GLAVA 00103 ŠKOLSTVO			145.000	-23.000	122.000
	Program 1000: Osnovnoškolsko i srednjoškolsko obrazovanje		145.000	-23.000	122.000
	Aktivnost A100001: Stipendiranje učenika i studenata		120.000	-30.000	90.000
	0950 Obrazovanje koje se ne može definirati po stupnju				
		37 NAKN.GRAĐ. I KUĆ.NA TEMELJU OSIG. I DR.	120.000	-30.000	90.000
11	30	372 Ostale naknade građ. i kućan. iz proračuna	120.000	-30.000	90.000
	Aktivnost A100002: Potpore školama za programe i natjecanja		20.000	8.000	28.000
	0950 Obrazovanje koje se ne može definirati po stupnju				
		38 OSTALI RASHODI	20.000	8.000	28.000
11	31	381 Tekuće donacije	20.000	8.000	28.000
	Aktivnost A100003: Odmarašnice špadići		5.000	-1.000	4.000
	0912 Osnovno obrazovanje				
		38 OSTALI RASHODI	5.000	-1.000	4.000
11	32	382 Kapitalne donacije	5.000	-1.000	4.000
GLAVA 00104 PREDŠKOLSKI ODGOJ			830.000	-375.000	455.000
	Program 1000: Predškolsko obrazovanje		830.000	-375.000	455.000
	Aktivnost A100001: Odgojno i administrativno-tehničko osoblje		515.000	-75.000	440.000
	0911 Predškolsko obrazovanje				
		36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽ.	515.000	-75.000	440.000
11	33	363 Pomoći unutar općeg proračuna	515.000	-75.000	440.000
	Aktivnost A100002: Dodatni programi u predškolskom odgoju		15.000	0	15.000
	0911 Predškolsko obrazovanje				
		32 MATERIJALNI RASHODI	15.000	0	15.000
11	34	329 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	15.000	0	15.000
	Kapitalni projekt K100001: Investicijsko održ. Vrtića Paz.Novaki		300.000	-300.000	0
	0911 Predškolsko obrazovanje				
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	300.000	-300.000	0
11,71	35	421 Građevinski objekti	300.000	-300.000	0
GLAVA 00105 ZDRAVSTVO, SOCIJALNA SKRB, DRUŠTVENE DJELATNOSTI I SPORT			437.000	-74.500	362.500
	Program 1000: Dodatne usluge u zdravstvu		35.000	1.000	36.000
	Aktivnost A100001: Usluge javnog zdravstva		35.000	1.000	36.000
	0740 Službe javnog zdravstva				
		32 MATERIJALNI RASHODI	35.000	1.000	36.000
11	36	323 Rashodi za usluge	35.000	1.000	36.000
	Program 1001: Zdravstvo i socijalna skrb		235.000	-39.500	195.500
	Aktivnost A100101: Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osob.		60.000	-9.500	50.500
	1090 Aktivnosti socijalne zaštite koje nisu drugdje svrstane				
		36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽ.	60.000	-9.500	50.500
11	37	363 Pomoći unutar općeg proračuna	60.000	-9.500	50.500
	Aktivnost A100102: Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna		80.000	2.000	82.000
	1070 Socijalna pomoć stanovništvu koje nije obuhvaćeno red.soc.progr.				
		37 NAKN.GRAĐ. I KUĆ.NA TEMELJU OSIG. I DR.	80.000	2.000	82.000
11	38	372 Ostale naknade građ. i kućan. iz proračuna	80.000	2.000	82.000
	Aktivnost A100103: Donacije udrug. i ustan. iz podr.zdr. i soc.skrbi		95.000	-32.000	63.000
	109 Aktivnosti socijalne zaštite koje nisu drugdje svrstane				
		38 OSTALI RASHODI	95.000	-32.000	63.000
11	39	381 Tekuće donacije	95.000	-32.000	63.000

		Program 1002: Kulturne djelatnosti	75.000	-14.500	60.500
		Aktivnost A100201: Donacije udrug. i ustanovama iz podr.kulture	75.000	-14.500	60.500
		0820 Službe kulture			
		38 OSTALI RASHODI	75.000	-14.500	60.500
11	40	381 Tekuće donacije	75.000	-14.500	60.500
		Program 1003: Sportsko - rekreativne djelatnosti	92.000	-21.500	70.500
		Aktivnost A100301: Donacije udrug. i ustanovama iz podr. sporta	52.000	11.000	63.000
		0810 Službe rekreacije i sporta			
		38 OSTALI RASHODI	52.000	11.000	63.000
11	41	381 Tekuće donacije	52.000	11.000	63.000
		Kapitalni projekt K100301: Uređenje sportskih objekata i terena	40.000	-32.500	7.500
		0810 Službe rekreacije i sporta			
		42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	40.000	-32.500	7.500
11,71	42	421 Građevinski objekti	40.000	-32.500	7.500
GLAVA 00106 VATROGASTVO I ZAŠTITA I SPAŠAVANJE			603.000	-85.000	518.000
		Program 1000: Zaštita od požara i ostalih elementarnih nepogoda	603.000	-85.000	518.000
		Aktivnost A100001: Zaštita i spašavanje	10.000	-10.000	0
		0220 Civilna obrana			
		32 MATERIJALNI RASHODI	10.000	-10.000	0
11	43	322 Rashodi za materijal i energiju	10.000	-10.000	0
		Aktivnost A100002: Javna vatrogasna postrojba Pazin	375.000	-30.000	345.000
		0320 Usluge protupožarne zaštite			
		36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽ.	375.000	-30.000	345.000
11,51	44	363 Pomoći unutar općeg proračuna	375.000	-30.000	345.000
		Aktivnost A100003: Javna vatrogasna postrojba Pazin	90.000	20.000	110.000
		0320 Usluge protupožarne zaštite			
		36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽ.	90.000	20.000	110.000
11	45	363 Pomoći unutar općeg proračuna	90.000	20.000	110.000
		Aktivnost A100004: Područna vatrogasna zajednica Pazin	128.000	-65.000	63.000
		0320 Usluge protupožarne zaštite			
		38 OSTALI RASHODI	128.000	-65.000	63.000
11	46	381 Tekuće donacije	128.000	-65.000	63.000
UKUPNO RAZDJEL 01			7.121.000	-1.806.000	5.315.000

III. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 4.

Ove I. Izmjene i dopune Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sveti Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/12

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

404

Na temelju članka 14. Zakona o proračunu („Narodne novine“ broj 87/08.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“ broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine, donijelo je

ODLUKU
o izmjeni Odluke o izvršavanju
Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu

Članak 1.

U Odluci o izvršavanju Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11. i 19/12.) članak 1. mijenja se i glasi:

«Prihodi Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu iznose 5.315.000 kuna i raspodjeljuju se na korisnike proračunskih sredstava kako je predloženo u Posebnom dijelu Proračuna.»

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sveti Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/13

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

405

Na osnovi članaka 2., 48. i 49. Zakona o predškolskom odgoju i naobrazbi («Narodne novine» broj 10/97. i 107/07.), članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“ broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09. i 150/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

I. IZMJENE PROGRAMA JAVNIH POTREBA
u području predškolskog odgoja i naobrazbe
za Općinu Cerovlje u 2012. godini

Članak 1.

U Programu javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe za Općinu Cerovlje u 2012. godini („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11.), članak 2. mijenja se i glasi:

„U smislu članka 1. ovog Programa, u Proračunu Općine Cerovlje za 2012. godinu osigurat će se sredstva za:

1. Redoviti program Dječjeg vrtića	440.000
2. Ostali nespomenuti rashodi	15.000
UKUPNO:	455.000.“

Članak 2.

Ove I. Izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/14

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVlje

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

406

Na osnovi članka 19. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine» broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09. i 150/11.), članka 142. i 143. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi («Narodne novine» broj 87/08., 86/09., 92/10., 105/10.-ispravak, 90/11., 16/12. i 86/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

**I. IZMJENE PROGRAMA
javnih potreba u području školstva i obrazovanja
za Općinu Cerovlje u 2012. godini**

Članak 1.

U Programu javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Općinu Cerovlje u 2012. godini („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11.), članak 2. mijenja se i glasi:

„U smislu članka 1. ovoga Programa, u Proračunu Općine Cerovlje za 2012. godinu osiguravaju se sredstva za:

1. Stipendije učenicima i studentima	90.000
2. Donacije školstvu	18.000
3. Donacija za Gradsku knjižnicu Pazin	10.000
4. Donacija za Odmaralište Špadići	4.000
UKUPNO:	122.000.“

Članak 2.

Ove I. Izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/14

URBROJ: 2163/06-02-02-12-4

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVlje

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

407

Na osnovi članaka 1. i 9/a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi («Narodne novine» broj 47/90., 27/93. i 38/09.), članka 2. Zakona o financiranju jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave («Narodne novine» broj 117/93., 69/97., 33/00., 73/00., 127/00., 59/01., 107/01., 117/01., 150/02., 147/03., 132/06., 26/07.-Odluka Ustavnog suda RH, 73/08. i 25/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

I. IZMJENE PROGRAMA javnih potreba u kulturi za Općinu Cerovlje u 2012. godini

Članak 1.

U Programu javnih potreba u kulturi za Općinu Cerovlje u 2012. godini („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11.), članak 2. mijenja se i glasi:

„U smislu članka 1. ovoga Programa, u Proračunu Općine Cerovlje za 2012. godinu osigurat će se dio sredstava za ostvarivanje programa pojedinih udruga i organizacija, za pojedine akcije i manifestacije u kulturi te za obnovu i zaštitu kulturnih i prirodnih dobara i za druge kulturne potrebe, i to za:

a) Donacije udrugama i sufinanciranje manifestacija

1. Maškare 2012.	35.000
2. Udruga mladih Pagubice	5.500
3. Sportsko i kulturno društvo Novaki 1341.	4.000
4. Udruga Mikula Gologorički – Klub mažoretkinja	16.000
5. Ostale donacije	35.000
UKUPNO:	60.500

b) Obnova i zaštita spomenika kulture

1. Investicijsko održavanje spomenika kulture	139.000
UKUPNO:	139.000
SVEUKUPNO (a+b):	199.500.“

Članak 2.

Ove I. Izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/14

URBROJ: 2163/06-02-02-12-5

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

408

Na osnovi članaka 19. i 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine» broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09. i 150/11.), članka 22. Zakona o socijalnoj skrbi («Narodne novine», broj 33/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

**I. IZMJENE PROGRAMA
socijalno-zdravstvenih potreba
za Općinu Cerovlje u 2012. godini**

Članak 1.

U Programu socijalno-zdravstvenih potreba za Općinu Cerovlje u 2012. godini („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11.), članak 2. mijenja se i glasi:

„Iz Proračuna Općine Cerovlje sufinancirat će se tijekom 2012. godine ove socijalno-zdravstvene potrebe:

a) Ustanove u području zdravstvene i socijalne skrbi

1. Dom zdravlja Pazin - Hitna medicinska pomoć	20.000
2. Gradsko društvo Crvenog križa Pazin	18.000
3. Ostale donacije	25.000
UKUPNO:	63.000

b) Socijalne pomoći stanovništvu

1. Naknade socijalno ugroženim osobama u novcu	35.000
2. Naknade za novorođenu djecu	30.000
3. Naknade socijalno ugroženim osobama u naravi	7.000
UKUPNO:	72.000

c) Ostali socijalno-zdravstveni programi

1. Program «Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama»	50.500
2. Program suzbijanja zaraznih bolesti - javnozdravstvene mjere	36.000
UKUPNO:	86.500

SVEUKUPNO (a+b+c): **221.500.“**

Članak 2.

Ove I. Izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/14

URBROJ: 2163/06-02-02-12-6

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

409

Na osnovi članka 74. i 76. Zakona o sportu («Narodne novine» broj 71/06., 150/08.-Uredba, 124/10., 124/11. i 86/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

**I. IZMJENE PROGRAMA
javnih potreba u sportu i rekreaciji
za Općinu Cerovlje u 2012. godini**

Članak 1.

U članku 2. Programa javnih potreba u sportu i rekreaciji za Općinu Cerovlje u 2012. godini („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11.), pojedini iznosi planiranih sredstava mijenjaju se i iznose:

a) Udruge i klubovi

1. Sportska udruga Općine Cerovlje	10.000
2. Boćarski klub Pazinski Novaki	8.000
3. Boćarski klub Oslići	7.000
4. Boćarski klub Older	7.000
5. Lovачka udruga Šljuka	4.000
6. Ostale donacije	27.000
UKUPNO:	63.000

b) Uređenje sportskih objekata i terena

1. Uređenje sportskih objekata i terena	7.500
UKUPNO:	7.500

SVEUKUPNO (a+b): 70.500

Članak 2.

Ove I. Izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 400-08/12-01/14

URBROJ: 2163/06-02-02-12-7

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

410

Na temelju članka 30. stavka 4. Zakona o komunalnom gospodarstvu («Narodne novine» broj 26/03.- pročišćeni tekst, 82/04., 178/04., 38/09., 79/09., 153/09., 49/11., 84/11. i 90/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina», broj 11/09.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje, na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine, donijelo je

**I. IZMJENE PROGRAMA
gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture
za Općinu Cerovlje u 2012. godini**

Članak 1.

Članak 2. Programa gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za 2012. godinu u Općini Cerovlje («Službene novine Grada Pazina», broj 35/11) mijenja se i glasi:

„Program gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za 2012. godinu realizirat će se u iznosu od 1.594.000 kuna.

Izvori sredstava i namjena sredstava iz stavka 1. ovog članka detaljno su iskazani u stavku 3. ovoga članka.

Izvori sredstava

Izvori sredstava	Program
1. Kapitalne pomoći – Državni proračun (DP)	80.000
2. Kapitalne pomoći – Županijski proračun (ŽP)	350.000
3. Kapitalne pomoći od ostalih izvanproračunskih korisnika DP-a (KP)	78.000
4. Prodaja građevinskog zemljišta (GZ)	116.000
5. Komunalni doprinos (KD) 50.000	
6. Komunalna naknada (KN)	100.000
7. Opći prihodi i primici (PROR)	142.000
8. Prihodi od vodovodnih priključaka (PRIKLJ)	40.000
9. Primici od financijske imovine i zaduživanja (ZAD)	638.000
UKUPNI PRIHODI:	1.594.000

Namjena sredstava

Opis programa/projekta	Izvor financiranja	Program
1. Investicijsko održavanje ostalih kapitalnih objekata (grobља, spomenici kulture)		
Investicijsko održavanje groblja	PROR	23.000
1.2. Obnova spomenika kulture	DP, ŽP, GZ	139.000
2. Investicijsko održavanje zgrada u vlasništvu Općine		
Inv. održ. zgrada u vlasništvu Općine	PROR	12.000
2.2. Kuća istarskih fresaka Draguč	ŽP, GZ, PROR	320.000

3. Izgradnja javne rasvjete	KN, KP, PROR, KD	225.000
4. Izgradnja vodoopskrbnog sustava Ulaganja temeljem vodovodnih priključaka Sanacija izvora	PRIKLJ PROR	25.000 3.500
5. Komunalno uređenje Izgradnja nogostupa u Cerovlju Obnova i izgradnja autobusnih čekaonica Inv. održ. ostalih kapitalnih objekata	KN, PROR PROR, KN PROR, KN, KD	108.000 30.000 25.000
6. Investicijsko održavanje nerazvrstanih cesta - program IPARD	GZ, ZAD, PROR	676.000
7. Uređenje sportskih objekata i terena	PROR	7.500

**PROGRAM GRADNJE OBJEKATA I UREĐAJA
KOMUNALNE INFRASTRUKTURE ZA 2012. GODINU** **1.594.000**

Članak 2.

Ove I. izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 363-01/12-01/07

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

411

Na osnovi članka 28. Zakona o komunalnom gospodarstvu („Narodne novine“ broj 26/03.-pročišćeni tekst, 82/04., 178/04., 38/09., 79/09., 153/09., 49/11., 84/11. i 90/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“ broj 11/09.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine, donosi

I. IZMJENE PROGRAMA održavanja komunalne infrastrukture za Općinu Cerovlje u 2012. godini

Članak 1.

U Programu održavanja komunalne infrastrukture Općine Cerovlje za 2012. godinu („Službene novine Grada Pazina“, broj 35/11.) članka 2. mijenja se i glasi:

„U smislu članka 1. ovog Programa, iz Proračuna Općine Cerovlje za 2012. godinu financirat će se, odnosno sufinancirati Programi s iznosima u kunama (uključen PDV), kako slijedi:

1. Izdaci za javnu rasvjetu:	
a) utrošak	115.000
b) održavanje	45.000
2. Održavanje groblja - odvoz kontejnera	15.000
3. Održavanje čistoće javnih površina	5.000
4. Tekuće održavanje nerazvrstanih cesta i poljoprivrednih puteva	80.000
5. Održavanje oborinske odvodnje	80.000
6. Košnja trave uz nerazvrstane ceste	50.000
7. Zimsko održavanje cesta	33.000
8. Prometna signalizacija	20.000
UKUPNO	443.000

Program se temelji na stvarnim potrebama održavanja za djelatnosti navedene u stavku 1. ovog članka i raspoloživim financijskim sredstvima za te namjene.

Članak 2.

Članak 4. mijenja se i glasi:

„Na ime ukupnih troškova utroška i održavanja javne rasvjete za područje Općine Cerovlje Programom je planirano izdvojiti 160.000 kuna, od toga 115.000 kuna za utrošak električne energije te 45.000 kuna za održavanja postojeće javne rasvjete.

Održavanje postojeće javne rasvjete obavlja trgovačko društvo VILSTROJ d.o.o. iz Buzeta na osnovi sklopljenog Ugovora s Općinom Cerovlje koji je na snazi.“

Članak 3.

Članak 7. mijenja se i glasi:

„Za održavanje nerazvrstanih cesta ukupno će se utrošiti 263.000 kuna, i to: za tekuće održavanje nerazvrstanih cesta i poljoprivrednih puteva, odnosno nabavu, prijevoz i strojno planiranje materijala izdvojiti će se 80.000 kuna, za održavanje oborinske odvodnje 80.000 kuna, za košnju trave uz nerazvrstane ceste 50.000 kuna, za zimsko održavanje cesta 33.000 kuna, dok će se za izradu prometne signalizacije utrošiti 20.000 kuna.“

Članak 4.

Ove I. izmjene Programa stupaju na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv.Petar u Šumi.

KLASA: 363-01/12-01/08

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

412

Na temelju članka 6. i 37. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje ("Službene novine Grada Pazina" broj 11/09.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj dana 12. prosinca 2012. godine, donosi

**PRORAČUN OPĆINE CEROVLJE
ZA 2013. GODINU**

I. OPĆI DIO

Članak 1.

Proračun Općine Cerovlje za 2013. godinu (u daljnjem tekstu: Proračun) sastoji se od:

A. RAČUN PRIHODA I RASHODA

	PLAN 2013.
PRIHODI POSLOVANJA (6)	8.098.000
PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE (7)	424.000
RASHODI POSLOVANJA (3)	4.036.715
RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE (4)	4.847.285
RAZLIKA - VIŠAK/MANJAK ((6+7) - (3+4))	-362.000

B. RAČUN ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA

PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	1.000.000
IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJMOVA	638.000
NETO ZADUŽIVANJE/FINANCIRANJE	362.000

REKAPITULACIJA

OPIS	PLAN 2013.
1. UKUPNI PRIHODI	8.522.000
2. PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	1.000.000
UKUPNO RASPOLOŽIVA SREDSTVA	9.522.000
3. UKUPNI RASHODI	8.884.000
4. IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJM.	638.000
UKUPNO RASPOREĐENA SREDSTVA	9.522.000

Članak 2.

"Prihodi i primici po skupinama, podskupinama i odjeljku, izdaci po skupinama računa i podskupinama Proračuna, kako slijedi:

A. RAČUN PRIHODA I RASHODA**PRIHODI**

ŠIFRA IZVORA	SK.	POD- SK.	VRSTA PRIHODA	PLAN 2013.
1	2	3	4	5
			UKUPNI PRIHODI	8.522.000
			6 PRIHODI POSLOVANJA	8.098.000
11	61		PRIHODI OD POREZA	2.980.000
11		611	Porez i prirez na dohodak	2.700.000
11		613	Porezi na imovinu	200.000
11		614	Porezi na robu i usluge	80.000
51,52	63		POMOĆI IZ INOZEMSTVA (DAROVNICE) I OD SUBJEKATA UNUTAR OPĆE DRŽAVE	4.305.000
52		631	Pomoći iz inozemnih vlada	250.000
52		633	Pomoći iz proračuna	2.405.000
52		634	Pomoći od ostalih subjekata unutar općeg proračuna	1.330.000
51		635	Pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	320.000
11,41	64		PRIHODI OD IMOVINE	86.000
11		641	Prihodi od financijske imovine	9.000
41		642	Prihodi od nefinancijske imovine	77.000
41	65		PRIHODI OD UPRAVNIH I ADMINISTRATIVNIH PRISTOJBI, PRISTOJBI PO POSEBNIM PROPISIMA I NAKNADA	655.000
41		651	Administrativne (upravne) pristojbe	5.000
41		652	Prihodi po posebnim propisima	150.000
41		653	Komunalni doprinosi i naknade	500.000
11	68		KAZNE, UPRAVNE MJERE I OSTALI PRIHODI	72.000
11		683	Ostali prihodi	72.000
			7 PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	424.000
71	71		PRIHODI OD PRODAJE NEPROIZVEDENE DUGOTRAJNE IMOVINE	420.000
71		711	Prihodi od prodaje materijalne imovine	420.000
71	72		PRIHODI OD PRODAJE PROIZV. DUG. IMOVINE	4.000
71		721	Prihodi od prodaje građevinskih objekata	4.000

RASHODI

ŠIFRA IZVORA	SKUP.	VRSTA RASHODA I IZDATAKA	PLAN 2013.
1	2	3	4
		RASHODI POSLOVANJA	
	31	RASHODI ZA ZAPOSLENE	592.000
11	311	Plaće	495.000
11	312	Ostali rashodi za zaposlene	15.000
11	313	Doprinosi na plaće	82.000
	32	MATERIJALNI RASHODI	1.698.715
11	321	Naknade troškova zaposlenima	22.500
11,41	322	Rashodi za materijal i energiju	246.000

11,41	323	Rashodi za usluge	863.500
11,41	324	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	9.000
11	329	Ostale nespomenuti rashodi poslovanja	557.715
	34	FINANCIJSKI RASHODI	57.000
11	342	Kamate za primlj.kredite i zajm.od inst.izvan jav.sektora	31.000
11	343	Ostali financijski rashodi	26.000
	36	POMOĆI DANE U INOZ. I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	1.065.000
11,41,51	363	Tekuće pomoći	1.065.000
	37	NAKN.GRAĐ. I KUĆAN.IZ ZAVODA I IZ PRORAČUNA	205.000
11	372	Naknade građanima i kućanstvima	205.000
	38	DONACIJE I OSTALI RASHODI	419.000
11	381	Tekuće donacije	364.000
11	382	Kapitalne donacije	55.000
		UKUPNO RASHODI POSLOVANJA	4.036.715
		RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	
	42	RASHODI ZA NABAVU PROIZV.DUGOTR. IMOVINE	4.847.285
11,41,52,71	421	Građevinski objekti	4.822.285
11	422	Postrojenja i oprema	15.000
11	426	Nematerijalna proizvedena imovina	10.000
		UKUPNO RASHODI ZA NABAVU NEFINANC. IMOVINE	4.847.285
		SVEUKUPNO	8.884.000

B. RAČUN ZADUŽIVANJA/FINANCIRANJA

ŠIFRA IZVORA	SKUP.	RAČUN FINANCIRANJA	PLAN 2013.
1	2	3	4
		RAČUN FINANCIRANJA	362.000
	84	PRIMICI OD ZADUŽIVANJA	1.000.000
81	844	Primljeni krediti i zajmovi od kreditnih i ostalih financijskih institucija izvan javnog sektora	1.000.000
	54	IZDACI ZA OTPLATU GLAVNICE PRIMLJENIH KREDITA I ZAJMOVA	638.000
81	544	Otplata glavnice primljenih kredita i zajmova od kreditnih i ostalih financijskih institucija izvan javnog sektora	638.000

II. POSEBNI DIO**Članak 3.**

"Rashodi i izdaci Proračuna u iznosu od 8.884.000 kuna raspoređuju se po nositeljima, korisnicima i potanjim namjenama u Posebnom dijelu Proračuna kako slijedi:

ŠIFRA IZVOR	POZ.	ODJ.	NAZIV RAČUNA	PLAN 2013.
1	2	3	4	5
RAZDJEL 001				
JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL I OPĆINSKO VIJEĆE				
GLAVA 00101 OPĆI POSLOVI				1.951.715
Program 1000: Priprema i donošenje akata iz djelokruga tijela				1.951.715
Aktivnost A100001: Administrativno, tehničko i stručno osoblje				614.500
0111 Izvršna i zakonodavna tijela				
31 RASHODI ZA ZAPOSLENE				592.000
11	1		311 Rashodi za zaposlene	495.000
11	2		312 Ostali rashodi za zaposlene	15.000
11	3		313 Doprinosi na plaće	82.000
32 MATERIJALNI RASHODI				22.500
11	4		321 Naknade troškova zaposlenima	22.500
Aktivnost A100002: Javna uprava i administracija				1.317.215
0111 Izvršna i zakonodavna tijela				
32 MATERIJALNI RASHODI				1.208.215
11,41	5		322 Rashodi za materijal i energiju	136.000
11,41	6		323 Rashodi za usluge	520.500
11,41	7		324 Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	9.000
11	8		329 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	542.715
34 FINACIJSKI IZDACI				57.000
11	9		342 Kamate za primlj.kredite i zajmove od inst.izvan jav.sektora	31.000
11	10		343 Ostali financijski izdaci	26.000
38 OSTALI RASHODI				52.000
11	11		381 Tekuće donacije	2.000
11	12		382 Kapitalne donacije	50.000
Tekući projekt T100001: Nabava dugotrajne imovine				10.000
0111 Izvršna i zakonodavna tijela				
42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR. IM.				10.000
11	13		422 Postrojenja i oprema	10.000
Tekući projekt T100002 : Nabava dugotrajne imovine				10.000
0111 Izvršna i zakonodavna tijela				
42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV.DUGOTR.IM.				10.000
11	14		426 Nematerijalna proizvedena imovina	10.000
GLAVA 00102 POLJOPRIVREDA, GOSPODARSTVO, PROSTORNO PLANIRANJE I KOMUNALNI POSLOVI				4.445.285
Program 1000: Održavanje objekata i uređaja komun. infrastrukture				408.000
Aktivnost A100001: Održavanje javne rasvjete i troškovi javne rasvjete				145.000

ŠIFRA IZVOR	POZ.	ODJ.	NAZIV RAČUNA	PLAN 2013.
1	2	3	4	5
			0640 Ulična rasvjeta	
			32 MATERIJALNI RASHODI	145.000
11,41	15		322 Rashodi za materijal i energiju	100.000
11,41	16		323 Rashodi za usluge	45.000
			Aktivnost A100002: Održavanje cesta, vodotoka i drugih javnih površina	263.000
			0451 Cestovni promet	
			32 MATERIJALNI RASHODI	263.000
11,41	17		323 Rashodi za usluge	263.000
			Program 1001: Poticanje poljoprivrede i agroturizma	75.000
			Aktivnost A100101: Poticajne mjere	75.000
			0421 Poljoprivreda, šumarstvo, ribarstvo i lov	
			38 OSTALI RASHODI	75.000
11	18		381 Tekuće donacije	75.000
			Program 1002: Zaštita okoliša	40.000
			Aktivnost A100201: Sanacija odlagališta otpada	40.000
			0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani	
			36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE	40.000
11	19		363 Pomoći unutar općeg proračuna	40.000
			Program 1003: Izgradnja i inv. održ. obj. i uređ. kom. infrastrukture	3.922.285
			Kapitalni projekt K100301 : Investicijsko održavanje nerazvrstanih cesta	2.144.285
			0451 Cestovni promet	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	2.144.285
52,71	20		421 Građevinski objekti - IPARD program	1.014.285
52,71	21		421 Građevinski objekti - inv. održ. cesta	1.130.000
			Kapitalni projekt K100302: Obnova i zaštita spomenika kulture	370.000
			0820 Službe kulture	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	370.000
52	22		421 Građevinski objekti	370.000
			Kapitalni projekt K100303: Izgradnja javne rasvjete	100.000
			0640 Ulična rasvjeta	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	100.000
11,41,52	23		421 Građevinski objekti	100.000
			Kapitalni projekt K100304: Investicijsko održ.ost.kap.obj.-groblja	50.000
			0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	50.000
11	24		421 Građevinski objekti	50.000
			Kapitalni projekt K100305: Investicijsko održavanja zgrada u vlasništvu Općine	1.050.000
			0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	1.050.000
11,41,52	25		421 Građevinski objekti	1.050.000
			Kapitalni projekt K100306: Izgradnja objekata i uređaja vodoopskrbe	70.000
			0630 Opskrba vodom	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	70.000
11,41	26		421 Građevinski objekti	70.000
			Kapitalni projekt K100307: Investicijsko održ.ostalih kap.objekata	133.000
			0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	133.000
11,41	27		421 Građevinski objekti	133.000
			Tekući projekt T100301: Nabava strojeva i opreme za ostale namjene	5.000
			0660 Rashodi vezani za stan. i kom.pogodnosti koji nisu dr. svrstani	
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	5.000
11	28		422 Postrojenja i oprema	5.000

ŠIFRA IZVOR	POZ.	ODJ.	NAZIV RAČUNA	PLAN 2013.
1	2	3	4	5
GLAVA 00103 ŠKOLSTVO				145.000
	Program 1000: Osnovnoškolsko i srednjoškolsko obrazovanje			145.000
	Aktivnost A100001: Stipendiranje učenika i studenata			120.000
	0950 Obrazovanje koje se ne može definirati po stupnju			
			37 NAKN.GRAĐ. I KUĆ.NA TEMELJU OSIG. I DR.	120.000
11	29		372 Ostale naknade građ. i kućan. iz proračuna	120.000
	Aktivnost A100002: Potpore školama za programe i natjecanja			20.000
	0950 Obrazovanje koje se ne može definirati po stupnju			
			38 OSTALI RASHODI	20.000
11	30		381 Tekuće donacije	20.000
	Aktivnost A100003: Odmaralište Špadići			5.000
	0912 Osnovno obrazovanje			
			38 OSTALI RASHODI	5.000
11	31		382 Kapitalne donacije	5.000
GLAVA 00104 PREDŠKOLSKI ODGOJ				1.395.000
	Program 1000: Predškolsko obrazovanje			1.395.000
	Aktivnost A100001: Odgojno i administrativno-tehničko osoblje			515.000
	0911 Predškolsko obrazovanje			
			36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE	515.000
11	32		363 Pomoći unutar općeg proračuna	515.000
	Aktivnost A100002: Dodatni programi u predškolskom odgoju			15.000
	0911 Predškolsko obrazovanje			
			32 MATERIJALNI RASHODI	15.000
11	33		329 Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	15.000
	Kapitalni projekt K100001: Investicijsko održavanje Vrtića Pazinski Novaki			865.000
	0911 Predškolsko obrazovanje			
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	865.000
11,71	34		421 Građevinski objekti	865.000
GLAVA 00105 ZDRAVSTVO, SOCIJALNA SKRB, DRUŠTVENE DJELATNOSTI I SPORT				424.000
	Program 1000: Dodatne usluge u zdravstvu			35.000
	Aktivnost A100001: Usluge javnog zdravstva			35.000
	0740 Službe javnog zdravstva			
			32 MATERIJALNI RASHODI	35.000
11	35		323 Rashodi za usluge	35.000
	Program 1001: Zdravstvo i socijalna skrb			208.000
	Aktivnost A100101: Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama			60.000
	1090 Aktivnosti socijalne zaštite koje nisu drugdje svrstane			
			36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE	60.000
11	36		363 Pomoći unutar općeg proračuna	60.000

ŠIFRA IZVORA	POZ.	ODJ.	NAZIV RAČUNA	PLAN 2013.
1	2	3	4	5
			Aktivnost A100102: Naknade građanima i kućanstvima iz proračuna 1070 Socijalna pomoć stanovništvu koje nije obuhvaćeno red.soc.progr.	85.000
			37 NAKN.GRAĐ. I KUĆ.NA TEMELJU OSIG. I DR.	85.000
11	37		372 Ostale naknade građ. i kućan. iz proračuna	85.000
			Aktivnost A100103: Donacije udrug. i ustan. iz podr.zdravstva i soc.skrbi 109 Aktivnosti socijalne zaštite koje nisu drugdje svrstane	63.000
			38 OSTALI RASHODI	63.000
11	38		381 Tekuće donacije	63.000
			Program 1002: Kulturne djelatnosti	71.000
			Aktivnost A100201: Donacije udrugama i ustanovama iz područja kulture 0820 Službe kulture	71.000
			38 OSTALI RASHODI	71.000
11	39		381 Tekuće donacije	71.000
			Program 1003: Sportsko - rekreativne djelatnosti	110.000
			Aktivnost A100301: Donacije udrugama i ustanovama iz područja sporta 0810 Službe rekreacije i sporta	70.000
			38 OSTALI RASHODI	70.000
11	40		381 Tekuće donacije	70.000
			Kapitalni projekt K100301: Uređenje sportskih objekata i terena 0810 Službe rekreacije i sporta	40.000
			42 RASHODI ZA NABAVU PROIZV. DUGOTR.IMOV.	40.000
11,71	41		421 Građevinski objekti	40.000
GLAVA 00106 VATROGASTVO I ZAŠTITA I SPAŠAVANJE				523.000
			Program 1000: Zaštita od požara i ostalih elementarnih nepogoda	523.000
			Aktivnost A100001: Zaštita i spašavanje 0220 Civilna obrana	10.000
			32 MATERIJALNI RASHODI	10.000
11	42		322 Rashodi za materijal i energiju	10.000
			Aktivnost A100002: Javna vatrogasna postrojba Pazin 0320 Usluge protupožarne zaštite	350.000
			36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	350.000
11,51	43		363 Pomoći unutar općeg proračuna	350.000
			Aktivnost A100003: Javna vatrogasna postrojba Pazin 0320 Usluge protupožarne zaštite	100.000
			36 POMOĆI DANE U INOZEMSTVO I UNUTAR OPĆE DRŽAVE	100.000
11	44		363 Pomoći unutar općeg proračuna	100.000
			Aktivnost A100004: Područna vatrogasna zajednica Pazin 0320 Usluge protupožarne zaštite	63.000
			38 OSTALI RASHODI	63.000
11	45		381 Tekuće donacije	63.000
UKUPNO RAZDJEL 01				8.884.000

III. PRIJELAZNE I ZAKLJUČNE ODREDBE**Članak 4.**

Ovaj Proračun Općine Cerovlje za 2013. godinu objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/11

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

413

Na temelju odredbi članka 12. i 37. Zakona o proračunu ("Narodne novine" broj 87/08.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje ("Službene novine Grada Pazina" broj 11/09.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj dana 12. prosinca 2012. godine, donijelo je

**PROJEKCIJU PRORAČUNA OPĆINE CEROVLJE
ZA RAZDOBLJE OD 2013. DO 2015. GODINE**

Članak 1.

Projekcijom Proračuna Općine Cerovlje za razdoblje 2013.-2015. godine planiraju se prihodi i primici, odnosno rashodi i izdaci, kako slijedi:

SKUP.	VRSTA PRIHODA / IZDATAKA	2013. GOD.	2014. GOD.	2015. GOD.
6	PRIHODI POSLOVANJA	8.098.000	8.290.000	8.486.000
61	Prihodi od poreza	2.980.000	3.050.000	3.150.000
63	Pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar opće drž.	4.305.000	4.400.000	4.450.000
64	Prihodi od imovine	86.000	100.000	120.000
65	Prihodi od administr. pristojbi i po posebnim propisima	655.000	660.000	676.000
68	Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	72.000	80.000	90.000
7	PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	424.000	404.000	354.000
71	Prihodi od prodaje neproizvedene imovine	420.000	400.000	350.000
72	Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine	4.000	4.000	4.000
8	PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I	1.000.000	1.000.000	1.000.000
84	Primici od zaduživanja	1.000.000	1.000.000	1.000.000
	SVEUKUPNO PRIHODI	9.522.000	9.694.000	9.840.000
3	RASHODI POSLOVANJA	4.036.715	4.100.000	4.240.000
31	Rashodi za zaposlene	592.000	600.000	610.000

32	Materijalni rashodi	1.698.715	1.700.000	1.750.000
34	Financijski rashodi	57.000	60.000	65.000
36	Pomoći dane u inozemstvo i unutar opće države	1.065.000	1.100.000	1.150.000
37	Naknade građanima i kućanstvima iz zavoda i iz proračuna	205.000	210.000	215.000
38	Donacije i ostali rashodi	419.000	430.000	450.000
4	RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE	4.847.285	4.594.000	4.600.000
41	Rashodi za nabavu neproizvedene imovine	0	50.000	50.000
42	Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine	4.847.285	4.544.000	4.550.000
5	IZDACI ZA FIN. IMOV. I OTPLATE ZAJMOVA	638.000	1.000.000	1.000.000
54	Izdaci za otplatu glavnice primlj.kredita i zajmova	638.000	1.000.000	1.000.000
SVEUKUPNO RASHODI		9.522.000	9.694.000	9.840.000

Članak 2.

Ova Projekcija Proračuna Općine Cerovlje za razdoblje od 2013. do 2015. godine objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sveti Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/16

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

414

Na temelju članka 14. Zakona o proračunu („Narodne novine“, broj 87/08.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“, broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj dana 12. prosinca 2012. godine, donijelo je

ODLUKU o izvršavanju Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu

Članak 1.

Prihodi Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu (u daljnjem tekstu: Proračun) iznose 9.522.000 kuna i raspodjeljuju se na korisnike proračunskih sredstava kako je predloženo u Posebnom dijelu Proračuna.

Članak 2.

Sredstva Proračuna osiguravaju se proračunskim korisnicima, koji su u Posebnom dijelu Proračuna određeni za nositelje sredstava na pojedinim pozicijama.

Korisnici smiju proračunska sredstva koristiti samo za namjene određene proračunom i to do visine utvrđene u njegovu posebnom dijelu.

Članak 3.

Proračun se izvršava na temelju Plana proračuna u skladu s njegovim likvidnim mogućnostima.

Iznimno se, zbog neusklađenosti priljeva sredstava u Proračun, može izmijeniti dinamika doznake sredstava pojedinim korisnicima.

Članak 4.

Sredstva se korisnicima dostavljaju na raspolaganje na osnovu pismenog dokumenta iz kojeg je vidljivo da je namjena odobrena Proračunom te da je obveza likvidirana od nadležnih osoba.

Nadležna osoba iz stavka 1. ovog članka je Općinski načelnik.

Članak 5.

Korisnici proračunskih sredstava dužni su obavljanje poslova i stvaranje obveza iz svojeg djelokruga, organizirati u granicama sredstava koja su im ovim Proračunom odobrena, rukovodeći se načelom štednje, namjenskog i racionalnog korištenja odobrenih sredstava, a angažiranje sredstava prilagoditi dinamici ostvarenih prihoda.

Članak 6.

Sredstva raspoređena na poziciji 29. (Stipendije učenicima i studentima) isplaćivat će se temeljem Ugovora o stipendiranju učenika i studenata.

Članak 7.

Tijekom proračunske godine sredstva se mogu preraspodijeliti do 5% na stavci koja se umanjuje uz odobrenje Općinskog načelnika.

Članak 8.

Prihodi i primici te rashodi i izdaci po skupinama i podskupinama utvrđuju se u Računu prihoda i rashoda Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu. U Računu financiranja iskazani su primici od financijske imovine i zaduživanja te svi izdaci za financijsku imovinu i otplatu kredita i zajmova.

Članak 9.

Sastavni dio Proračuna čine Financijski planovi projekata - Investicije.

Članak 10.

Općina Cerovlje će se u 2013. godini zadužiti za dugoročni kredit u iznosu od 1.000.000,00 kuna za financiranje EU projekta iz IPARD programa – Mjera 301: „Rekonstrukcija nerazvrstane ceste Mandari (Gajani 2) – Banovina“.

Navedeno zaduživanje ne uključuje se u opseg mogućeg zaduženja Općine Cerovlje.

Očekivano ukupno kreditno zaduženje krajem 2013. godine iznositi će 1.000.000,00 kuna i odnosi se na novo zaduženje.

Članak 11.

Odluka o izvršavanju Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sveti Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/05

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

415

Na osnovi članaka 2., 48. i 49. Zakona o predškolskom odgoju i naobrazbi («Narodne novine» broj 10/97. i 107/07.), članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“ broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09. i 150/11.) i 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

PROGRAM
javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim Programom utvrđuju se oblici, opseg i način zadovoljavanja javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe za Općinu Cerovlje te obim, način i dinamika financiranja tih potreba u 2013. godini iz Proračuna Općine Cerovlje.

Javne potrebe iz stavka 1. ovoga članka zadovoljavat će se ostvarivanjem: 1) primarnih programa za jednu dječju skupinu u Područnom vrtiću Pazinski Novaki, uzrasta od navršene treće godine života do polaska u osnovnu školu, sukladno članku 15. Zakona o predškolskom odgoju i naobrazbi te 2) minimalnog programa Predškole za skupinu djece koja prije polaska u osnovnu školu nisu bila obuhvaćena primarnim programima u Dječjem vrtiću.

Članak 2.

U smislu članka 1. ovog Programa, u Proračunu Općine Cerovlje za 2013. godinu osigurat će se sredstva za:

1. Redoviti program Dječjeg vrtića	515.000
2. Ostali nespomenuti rashodi	15.000
3. Investicijsko održavanje Vrtića Pazinski Novaki	865.000
UKUPNO:	1.395.000

Članak 3.

Potrebe iz članka 2. ovog Programa financirat će Općina Cerovlje sukladno Sporazumu o financiranju djelatnosti Dječjeg vrtića «Olga Ban» Pazin te sukladno pritrjecanju sredstava u Proračun.

Članak 4.

Ovaj Program objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/17

URBROJ: 2163/06-02-02-12-3

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

416

Na osnovi članka 19. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine» broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09. i 150/11.), članka 142. i 143. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi («Narodne novine» broj 87/08., 86/09., 92/10., 105/10.-ispravak, 90/11., 16/12. i 86/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

PROGRAM
javnih potreba u području školstva i obrazovanja
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim Programom utvrđuju se javne potrebe u području školstva i obrazovanja djece i mladeži, pored onih što se financiraju iz državnog proračuna ili iz drugih izvora te obim, način i dinamika financiranja tih potreba na području Općine Cerovlje u 2013. godini.

Članak 2.

U smislu članka 1. ovoga Programa, u Proračunu Općine Cerovlje za 2013. godinu osiguravaju se sredstva za:

1. Stipendije učenicima i studentima	120.000
2. Donacije školstvu	10.000
3. Donacija za Gradsku knjižnicu Pazin	5.000
4. Donacija za Osnovnu glazbenu školu Pazin	5.000
5. Donacija za Odmaralište Špadići	5.000
UKUPNO:	145.000

Članak 3.

Sredstva iz članka 2. točke 1. isplaćivat će se mjesečno, u skladu s Pravilnikom o stipendiranju, po 300,00 kuna stipendistima-učenicima i po 450,00 kuna stipendistima-studentima.

Sredstva iz članka 2. točke 2.-5. isplaćivat će Zaključkom Općinskog načelnika.

Članak 4.

Ovaj Program objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/17

URBROJ: 2163/06-02-02-12-4

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

417

Na osnovi članaka 1. i 9/a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi («Narodne novine» broj 47/90., 27/93. i 38/09.), članka 2. Zakona o financiranju jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave («Narodne novine» broj 117/93., 69/97., 33/00., 73/00., 127/00., 59/01., 107/01., 117/01., 150/02., 147/03., 132/06., 26/07.-Odluka Ustavnog suda RH, 73/08. i 25/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

PROGRAM
javnih potreba u kulturi
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim Programom utvrđuju se oblici i način poticanja i promicanja kulturnih djelatnosti i programa u području kulture, oblici, opseg, kvaliteta i način ostvarivanja i zadovoljavanja javnih potreba u kulturi za Općinu Cerovlje te obim, način i dinamika sufinanciranja tih potreba u 2013. godini iz Proračuna Općine Cerovlje.

Javne potrebe iz stavka 1. ovoga članka poticati će se, promicati i zadovoljavati: 1) ostvarivanjem pojedinačnih programa udruga i organizacija u kulturi te poticanjem i pomaganjem amaterskog kulturno-umjetničkog stvaralaštva, 2) podržavanjem pojedinih akcija i manifestacija u kulturi koje pridonose razvitku, obogaćivanju i promicanju kulturnog života, 3) ulaganjem određenih sredstava u obnovu, zaštitu i privođenje namjeni ili u investicijsko održavanje i adaptacije objekata kulture i prirodnih i kulturnih dobara, odnosno u pripremu tehničke i druge dokumentacije za obnovu i zaštitu tih dobara te 4) na druge načine i kroz druge programe i sadržaje u skladu sa zakonom, drugim propisima i ovim Programom.

Članak 2.

U smislu članka 1. ovoga Programa, u Proračunu Općine Cerovlje za 2013. godinu osigurat će se dio sredstava za ostvarivanje programa pojedinih udruga i organizacija, za pojedine akcije i manifestacije u kulturi te za obnovu i zaštitu kulturnih i prirodnih dobara i za druge kulturne potrebe, i to za:

c) Donacije udrugama i sufinanciranje manifestacija

1. Maškare 2013.	35.000
2. Udruga mladih Pagubice	15.000
3. Sportsko i kulturno društvo Novaki 1341.	10.000
4. Udruga Mikula Gologorički – Klub mažoretkinja	16.000
5. Ostale donacije	30.000
UKUPNO:	106.000

d) Obnova i zaštita spomenika kulture

1. Investicijsko održavanje spomenika kulture	370.000
UKUPNO:	370.000
SVEUKUPNO (a+b):	476.000

Članak 3.

Sredstva iz članka 2. točke a) ovog Programa dodjeljuju se udrugama srazmjerno njihovim potrebama, odnosno prigodom pojedinih akcija i manifestacija, sve sukladno ostvarivanju tih programa i sukladno ostvarivanju Proračuna Općine Cerovlje.

Sredstva iz članka 2. točke b) dodjeljuju se izvođačima radova prema izvršenom programu, sukladno pristizanju sredstava iz drugih izvora (županijskog i državnog proračuna).

Članak 4.

Korisnici sredstava iz ovoga Programa obavezni su o ostvarenju svojih programa te o realizaciji sredstava iz Proračuna Općine Cerovlje i o ostalim svojim prihodima i rashodima pismeno izvijestiti Jedinstveni upravni odjel Općine Cerovlje nakon isteka zakonskog roka za predaju završnog financijskog izvješća.

Članak 5.

Ovaj Program objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/17

URBROJ: 2163/06-02-02-12-5

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

418

Na osnovi članaka 19. i 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine», broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09. i 150/11.), članka 22. Zakona o socijalnoj skrbi («Narodne novine», broj 33/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

PROGRAM
socijalno-zdravstvenih potreba
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim programom utvrđuju se sadržaj, oblici, opseg i način zadovoljavanja socijalno-zdravstvenih potreba u Općini Cerovlje u 2013. godini te obim i način sufinanciranja tih potreba iz Proračuna Općine Cerovlje u 2013. godini.

Članak 2.

Iz Proračuna Općine Cerovlje sufinancirat će se tijekom 2013. godine ove socijalno-zdravstvene potrebe:

- a) Ustanove i udruge u području zdravstvene i socijalne skrbi

1. Dom zdravlja Pazin - Hitna medicinska pomoć	20.000
2. Gradsko društvo Crvenog križa Pazin	18.000
3. Ostale donacije	25.000
UKUPNO:	63.000

b) Socijalne pomoći stanovništvu

1. Naknade socijalno ugroženim osobama u novcu	35.000
2. Naknade za novorođenu djecu	30.000
3. Naknade socijalno ugroženim osobama u naravi	10.000
UKUPNO:	75.000

c) Ostali socijalno-zdravstveni programi

1. Program «Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama»	60.000
2. Program suzbijanja zaraznih bolesti - javnozdravstvene mjere	35.000
UKUPNO:	95.000

SVEUKUPNO (a+b+c): 233.000

Članak 3.

Sredstva iz članka 2. točke a) i točke c) 1. ovog Programa namijenjena su kao potpora i udio Općine Cerovlje za sufinanciranje programa dotičnih ustanova i udruga socijalno-zdravstvene skrbi, a dostavljat će se u skladu s ostvarivanjem Proračuna Općine Cerovlje.

Sredstva iz članka 2. točke b) ovog Programa namjenski se odobravaju za pomoć socijalno ugroženim osobama i obiteljima, u skladu s Odlukom o socijalnoj skrbi Općine Cerovlje i drugim propisima.

O utrošku sredstava iz članka 2. točke c) 2. ovog Programa odlučit će Općinski načelnik nakon što od ovlaštenih ustanova ili pravnih osoba prikupi ponude za ostvarenje programa propisanih javnozdravstvenih mjera na području Općine Cerovlje, o čemu će se zaključiti ugovor.

Članak 4.

Korisnici proračunskih sredstava iz članka 2. točke a) i c) 1. obavezni su Jedinstvenom upravnom odjelu Općine Cerovlje, najkasnije u roku od osam (8) dana od isteka roka za predaju završnog financijskog izvješća, dostaviti izvješće o ostvarenju svojih programa i o namjenskom utrošku proračunskih sredstava.

Članak 5.

Ovaj Program objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/17

URBROJ: 2163/06-02-02-12-6

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

419

Na osnovi članaka 74. i 76. Zakona o sportu («Narodne novine» broj 71/06., 150/08.-Uredba, 124/10., 124/11. i 86/12.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donijelo je

PROGRAM
javnih potreba u sportu i rekreaciji
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim Programom utvrđuju se sportske djelatnosti, programi, aktivnosti i potrebe Općine Cerovlje za čije se sufinanciranje osiguravaju sredstva u Proračunu Općine Cerovlje za 2013. godinu.

Potrebe, djelatnosti, programi i aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka ostvaruju se poticanjem i promicanjem sporta, djelovanjem sportskih klubova i udruga, organiziranjem sportskih natjecanja te osiguravanjem prostornih uvjeta za ostvarivanje tih programa.

Članak 2.

U smislu članka 1. ovoga programa, iz Proračuna Općine Cerovlje u 2013. godini sufinancirat će se sljedeći sportski klubovi i udruge, odnosno programi, potrebe i aktivnosti u sportu sa sljedećim iznosima:

c) Udruge i klubovi

1. Sportska udruga Općine Cerovlje	10.000
2. Boćarski klub Pazinski Novaki	10.000
3. Boćarski klub Oslići	10.000
4. Boćarski klub Older	10.000
5. Lovačka udruga Šljuka	5.000
6. Ostale donacije	25.000
UKUPNO:	70.000

d) Uređenje sportskih objekata i terena

1. Uređenje sportskih objekata i terena	40.000
UKUPNO:	40.000

SVEUKUPNO (a+b): **110.000**

Članak 3.

Sredstva iz članka 2. točke a) ovog Programa dodjeljuju se klubovima i udrugama srazmjerno njihovim potrebama i ostvarivanju Proračuna Općine Cerovlje, dok utrošak sredstava iz točke b) ovisi o pritjecanju sredstava u Proračun.

Članak 4.

Korisnici proračunskih sredstava iz članka 2. točke a) obavezni su Jedinstvenom upravnom odjelu Općine Cerovlje, najkasnije u roku od osam (8) dana od isteka roka za predaju završnog financijskog izvješća, dostaviti izvješće o ostvarenju svojih programa i o namjenskom utrošku proračunskih sredstava.

Članak 5.

Ovaj Program objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 400-08/12-01/17

URBROJ: 2163/06-02-02-12-7

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

420

Na temelju članka 30. stavka 4. Zakona o komunalnom gospodarstvu («Narodne novine» broj 26/03.- pročišćeni tekst, 82/04., 178/04., 38/09., 79/09., 153/09., 49/11., 84/11. i 90/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje («Službene novine Grada Pazina» broj 11/09.) Općinsko vijeće Općine Cerovlje, na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine, donijelo je

PROGRAM
gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim se programom planira izgradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture za 2013. godinu u Općini Cerovlje.

Program sadržava opis poslova s procjenom troškova za izgradnju objekata i uređaja i iskaz financijskih sredstava potrebnih za ostvarivanje Programa s naznakom izvora financiranja djelatnosti.

Članak 2.

Program gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za 2013. godinu realizirat će se u iznosu od 4.822.285 kuna.

Izvori sredstava i namjena sredstava iz stavka 1. ovog članka detaljno su iskazani u stavku 3. ovoga članka.

Izvori i namjena sredstava prema Programu gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za 2013. godinu su:

Izvori sredstava

Izvori sredstava	Program
1. Kapitalne pomoći – Državni proračun (DP)	630.000
2. Kapitalne pomoći – Županijski proračun (ŽP)	700.000
3. Kapitalne pomoći – Regione del Veneto (RV)	250.000
4. Kapitalne pomoći od ostalih izvanproračunskih korisnika DP-a (KP)	1.330.000
5. Prodaja građevinskog zemljišta (GZ)	300.000
6. Komunalni doprinos (KD)	100.000
7. Komunalna naknada (KN)	200.000
8. Opći prihodi i primici (PROR)	262.285

9. Prihodi od vodovodnih priključaka (PRIKLJ)	50.000
10. Primici od financijske imovine i zaduživanja (ZAD)	1.000.000

UKUPNI PRIHODI: **4.822.285**

Namjena sredstava

Opis programa/projekta	Izvor financiranja	Program
1. Investicijsko održavanje ostalih kapitalnih objekata (grobља, spomenici kulture)		
Investicijsko održavanje grobља	KN	50.000
1.2. Obnova spomenika kulture	DP, ŽP	370.000
2. Investicijsko održavanje zgrada u vlasništvu Općine		
Inv. održ. zgrada u vlasništvu Općine	PROR	50.000
2.2. Kuća istarskih fresaka Draguč	DP, RV, ŽP, PROR, KP	1.000.000
3. Izgradnja javne rasvjete	KN, KD, KP, PROR	100.000
4. Izgradnja vodoopskrbnog sustava		
Ulaganja temeljem vodovodnih priključaka	PRIKLJ	50.000
Sanacija izvora	PROR	20.000
5. Komunalno uređenje		
Obnova i izgradnja autobusnih čekaonica	PROR, KN	30.000
Inv. održ. ostalih kapitalnih objekata	PROR, KN	103.000
6. Investicijsko održavanje nerazvrstanih cesta		
- Program IPARD II-cesta Mandari (Gajani 2)-Banovina	PROR, ZAD	1.014.285
- inv. održ.ostalih nerazvrstanih cesta	GZ, PROR, KD, KP	1.130.000
7. Investicijsko održavanje Vrtića Novaki Pazinski	PROR, KN, GZ, KP	865.000
8. Uređenje sportskih objekata i terena	PROR	40.000
PROGRAM GRADNJE OBJEKATA I UREĐAJA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE ZA 2013. GODINU		4.822.285

Članak 3.

Ovaj Program objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 363-01/12-01/11
 URBROJ: 2163/06-02-02-12-3
 Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
 Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

421

Na osnovi članka 28. Zakona o komunalnom gospodarstvu (Narodne novine broj 26/03.-pročišćeni tekst, 82/04., 178/04., 38/09., 79/09., 153/09., 49/11., 84/11. i 90/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje (Službene novine Grada Pazina broj 11/09) Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine, donosi

P R O G R A M
održavanja komunalne infrastrukture
za Općinu Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim Programom održavanja komunalne infrastrukture za Općinu Cerovlje u 2013. godini (u daljnjem tekstu: Program) utvrđuje se opis i opseg poslova održavanja s procjenom pojedinih troškova po djelatnostima te iskaz financijskih sredstava potrebnih za ostvarivanje Programa s naznakom izvora financiranja.

Članak 2.

U smislu članka 1. ovog Programa, iz Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu financirat će se, odnosno sufinancirati Programi s iznosima u kunama (uključen PDV), kako slijedi:

1. Izdaci za javnu rasvjetu:

a) utrošak	100.000
b) održavanje	45.000
2. Održavanje groblja - odvoz kontejnera	15.000
3. Održavanje čistoće javnih površina	5.000
4. Tekuće održavanje nerazvrstanih cesta i poljoprivrednih puteva	80.000
5. Održavanje oborinske odvodnje	80.000
6. Košnja trave uz nerazvrstane ceste	50.000
7. Zimsko održavanje cesta	33.000
8. Prometna signalizacija	20.000
UKUPNO	428.000

Program se temelji na stvarnim potrebama održavanja za djelatnosti navedene u stavku 1. ovog članka i raspoloživim financijskim sredstvima za te namjene.

Članak 3.

Sredstva iz članka 2. ovog Programa uprihodit će se po osnovi zaduženja obveznika komunalne naknade i ostalih prihoda Proračuna Općine Cerovlje te će se ista koristiti po stavkama pojedine komunalne djelatnosti kao što je prikazano.

Članak 4.

Na ime ukupnih troškova utroška i održavanja javne rasvjete za područje Općine Cerovlje Programom je planirano izdvojiti 145.000 kuna, od toga 100.000 kuna za utrošak električne energije te 45.000 kuna za održavanja postojeće javne rasvjete.

Održavanje postojeće javne rasvjete obavlja trgovačko društvo VILSTROJ d.o.o. iz Buzeta na osnovi sklopljenog Ugovora s Općinom Cerovlje koji je na snazi.

Članak 5.

Za održavanje groblja - odvoz kontejnera - na području Općine Cerovlje planira se izdvojiti 15.000 kuna.

Članak 6.

Za održavanje čistoće javnih površina planira se izdvojiti 5.000 kuna.

Članak 7.

Za održavanje nerazvrstanih cesta ukupno će se utrošiti 263.000 kuna, i to: za tekuće održavanje nerazvrstanih cesta i poljoprivrednih puteva, odnosno nabavu, prijevoz i strojno planiranje

materijala izdvojiti će se 80.000 kuna, za održavanje oborinske odvodnje 80.000 kuna, za košnju trave uz nerazvrstane ceste 50.000 kuna, za zimsko održavanje cesta 33.000 kuna, dok će se za izradu prometne signalizacije utrošiti 20.000 kuna.

Članak 8.

Ovaj Program stupa na snagu danom objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 01. siječnja 2013. godine.

KLASA: 363-01/12-01/10
URBROJ: 2163/06-02-02-12-3
Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

422

Na temelju članka 26. stavka 3. Zakona o vodama („Narodne novine“, broj 153/09., 63/11., 130/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“, broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine, donosi

PLAN gradnje komunalnih vodnih građevina u Općini Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovim se Planom gradnje komunalnih vodnih građevina u Općini Cerovlje u 2013. godini (u daljnjem tekstu: Plan) utvrđuje opis i opseg poslova gradnje komunalnih vodnih građevina u 2013. godini koje se planiraju graditi na vodoopskrbnom području javnog isporučitelja vodne usluge – Istarskog vodovoda d.o.o. Buzet.

Članak 2.

U smislu članka 1. Ovog Plana, iz Proračuna Općine Cerovlje za 2013. godinu financirat će se, odnosno sufinancirati slijedeći Plan izgradnje vodoopskrbnog sustava:

1. Ulaganja temeljem vodovodnih priključaka – Mjesni odbor Draguč, Gradinje, Previž:
50.000 kuna.

Članak 3.

Sredstva iz članka 2. ovog Plana uprihodit će se po osnovi naknade za priključenje na komunalne vodne građevine.

Članak 4.

Ovaj Plan objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a primjenjivat će se od 1. siječnja 2013. godine.

KLASA: 363-01/12-01/11
URBROJ: 2163/06-02-02-12- 3
Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

423

Na temelju članka 5. stavka 2. Odluke o načinu, uvjetima i postupku raspolaganja imovinom u vlasništvu Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“, broj 24/09.) i članka 17. alineje 13. Statuta Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“, broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na svojoj sjednici održanoj dana 12. prosinca 2012. godine, donijelo je

ODLUKU
o prodaji nekretnina u vlasništvu Općine Cerovlje

1. Daju se na prodaju putem javnog natječaja nekretnine u vlasništvu Općine Cerovlje i to:

Red. br.	Kat. općina/ kat. čestica	m ²	Početna cijena u kunama	garantni polog u kunama
K.O. BORUT				
1.	k.č. 1619/2 u 2/32 dijela	30,75	5.600,00	600,00
K.O. PAZ				
2.	k.č. 348/2 u 5/6 dijela	189,15	5.800,00	600,00

2. Utvrđuje se prvenstveno pravo kupnje za nekretninu pod rednim brojem 1. ovog Natječaja u korist suvlasnika nekretnine uz uvjet da sudjeluje u Natječaju, da udovoljava uvjetima iz Natječaja i da prihvati najpovoljniju cijenu utvrđenu u natječajnom postupku.

3. Početna cijena nekretnina utvrđena je na temelju procjene o tržišnoj vrijednosti nekretnina ovlaštenih procjenitelja građevinske i poljoprivredne struke.

4. Pri odabiru najpovoljnije ponude Komisija za promet imovinom u vlasništvu Općine Cerovlje vodit će se kriterijem najviše ponudene cijene.

5. Kupoprodajna cijena plaća se odjednom u roku od 15 dana od dana sklapanja ugovora.

6. U skladu s ovom Odlukom Općinski načelnik objavit će Natječaj za prodaju nekretnina usmenim javnim nadmetanjem.

7. Tekst Natječaja objavit će se na oglasnoj ploči Općine Cerovlje, oglasnim pločama mjesnih odbora i na Internet stranici Općine, a obavijest o prodaji nekretnina oglasit će se u dnevnom tisku Glasa Istre.

8. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Karojba, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA: 940-01/12-01/06

URBROJ: 2163/06-02-02-12-1

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.

424

Na temelju članka 7. stavka 2. Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe („Narodne novine“ broj 24/11. i 61/11.) i članka 17. Statuta Općine Cerovlje („Službene novine Grada Pazina“ broj 11/09.), Općinsko vijeće Općine Cerovlje na sjednici održanoj 12. prosinca 2012. godine donosi

ODLUKU
o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih članova zastupljenih u Općinskom vijeću Općine Cerovlje u 2013. godini

Članak 1.

Ovom Odlukom raspoređuju se sredstva za rad političkih stranaka i nezavisnih članova zastupljenih u Općinskom vijeću Općine Cerovlje (u daljnjem tekstu: Općinsko vijeće) u 2013. godini.

Članak 2.

U Proračunu Općine Cerovlje za 2013. godinu osigurana su sredstva za rad političkih stranaka i nezavisnih članova zastupljenih u Općinskom vijeću u iznosu od 1.977,50 kuna.

Sredstva iz stavka 1. ovoga članka raspoređuju se na način da se utvrdi jednak iznos sredstava za svakog člana Općinskog vijeća tako da pojedinoj političkoj stranci pripadaju sredstva razmjerno broju njenih članova i nezavisnim članovima u trenutku konstituiranja Općinskog vijeća.

Za svakog izabranog člana Općinskog vijeća podzastupljenog spola, pojedinoj političkoj stranci i nezavisnom članu pripada i pravo na naknadu u visini od 10% iznosa predviđenog po svakom članu Općinskog vijeća.

Članak 3.

Za svakog člana Općinskog vijeća utvrđuje se tromjesečni iznos sredstava od 43,75 kuna.

Za svakog člana Općinskog vijeća podzastupljenog spola utvrđuje se mjesečna naknada u iznosu od 4,38 kuna.

Članak 4.

Primjenom članka 3. Ove Odluke sredstva osigurana u Proračunu Općine Cerovlje za 2013. godinu raspoređuju se političkim strankama prema broju njenih članova i nezavisnim članovima Općinskog vijeća u tromjesečnim iznosima kako slijedi:

1. Istarskom demokratskom saboru (IDS)	= 271,25 kuna (4 člana i 2 članice)
2. Socijaldemokratskoj partiji Hrvatske (SDP)	= 43,75 kuna (1 član)
3. Hrvatskoj demokratskoj zajednici (HDZ)	= 43,75 kuna (1 član)
4. Hrvatsko socijalno liberalnoj stranci (HSLS)	= 48,13 kuna (1 članica)
5. Nezavisnoj općinskoj listi - Silvana Paulovića	
- Silvanu Pauloviću	= 43,75 kuna (1 član)
- Daliboru Stojšiću	= 43,75 kuna (1 član).

Raspoređena sredstva iz stavka 1. ovoga članka doznaju se na žiro račun ogranka političke stranke odnosno na poseban račun nezavisnog člana tromjesečno do objave odluke Vlade Republike Hrvatske o raspisivanju izbora za članove predstavničkih tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Članak 5.

U pogledu korištenja sredstava, podnošenja financijskih izvještaja i drugih prava i obveza u vezi provedbe ove Odluke političke stranke i nezavisni članovi Općinskog vijeća dužni su postupati sukladno odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe.

Članak 6.

Sredstva raspoređena u skladu s ovom Odlukom doznaju Jedinstveni upravni odjel.

Članak 7.

Izrazi u ovoj Odluci koji imaju rodno značenje, bez obzira da li se koriste u muškom ili ženskom rodu, obuhvaćaju na jednak način i muški i ženski rod.

Članak 8.

Ova Odluka objavit će se u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi, a stupa na snagu 1. siječnja 2013. godine.

KLASA: 006-01/12-01/01

URBROJ: 2163/06-02-02-12-2

Cerovlje, 12. prosinca 2012.

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE CEROVLJE

Predsjednik
Općinskog vijeća
Ivan Jurada, v.r.